

ACCOUNTS AND INVENTORIES, 1527-57

places of his sermon, whereas they thought he spake amiss. He ended with a very short exhortation to them to recant and come home again to the church, and save their lives and souls, which else were condemned. His sermon was scant in all a quarter of an hour.

Doctor Ridley said to Master Latimer: Will you begin to answer the sermon, or shall I? Master Latimer said: Begin you first, I pray you. I will, said Master Ridley.

Then the wicked sermon being ended, Doctor Ridley and Master Latimer kneeled down upon their knees towards my Lord Williams of Thame, the vice-chancellor of Oxford, and divers other commissioners appointed for that purpose, which sat upon a form thereby. Unto whom Master Ridley said: I beseech you my lord, even for Christ's sake that I may speak but two or three words; and whilst my lord bent his head to the mayor and vice-chancellor, to know (as it appeared) whether he might give him leave to speak, the bailiffs and Doctor Marshall, vice-chancellor, ran hastily unto him, and with their hands stopped his mouth and said: Master Ridley, if you will revoke your erroneous opinions, and recant the same, you shall not only have liberty so to do, but also the benefit of a subject, that is, have your life. Not otherwise? said Master Ridley. No, quoth Doctor Marshall, therefore if you will not do so, then there is no remedy but you must suffer for your deserts. Well, quoth Master Ridley, so long as the breath is in my body, I will never deny my Lord Christ and his known truth: God's will be done in me. And with that he rose up, and said with a loud voice: Well, then I commit my cause to Almighty God, which shall indifferently judge all.

ACCOUNTS AND INVENTORIES OF ST
EDMUND'S PARISH, SALISBURY, 1527-57

Churchwardens' accounts record parochial expenditure on religious activity, devotional equipment and the routine maintenance of the structure and fabric of the church. Recording payments for banner processions and rood lights in the reign of Henry VIII, the substitution of tables for altars under Edward VI, and the restoration of Catholic worship under Mary, they serve as a guide to changing religious styles and beliefs. Inventories of parish goods similarly point to shifting spiritual emphases and changing liturgical needs. These extracts from St Edmund's parish in the cathedral town of Salisbury may be compared with later entries from the reigns of Elizabeth, James I and Charles I.

Source: Henry James Fowle Swayne (ed.), *Churchwardens' Accounts of S. Edmund & S. Thomas, Sarum 1443-1702* (Salisbury, 1896), pp. 68-9, 91-2, 101-2, 373.

TRADITION AND CHANGE

1527-8 (total disbursements £14 18s 4d)

To the parish priest for reading of the bede roll, 12d.
 For ringing the Monday in the Rogation week, for bread, ale and banners-bearing, 7d.
 Three days following in likewise, 19d.
 A carpenter for mending of a pew and for nails, 5d.
 For ringing on Whit Sunday, 4d.
 To a labourer a whole week to serve a plumber and making clean of gutters, 15d.
 To a plumber and his man for five days and a half at 10d a day, 4s 7d...
 For ringing the Thursday and bearing of banners, 4d.
 For ringing on Corpus Christi day, 2d...
 To Mother Rose for sewing over of albs, 4d.
 To Thomas Prince for a pound of visitation light, 6d.
 To making of the torches and eight pound of new wax, 5s 4d...
 To Sir Humphrey...for keeping of Jesus mass, 4s...
 To Thomas Prince for making of the rood light, 9s.
 To Petty the smith for making of the iron to hang the canopy on, 5d...
 To Father Roose for lighting of the rood light, 12d.
 To Dorothy Wulfe for four baldricks, 5s 4d.
 To Roger Smith for a key and for mending of a pew, 4d...

Inventory, 1531-2

A cross of silver and gilt with Mary and John; a pair of candlesticks of silver and all gilt; a pair of candlesticks of silver and parcels gilt; a monstrance all gilt; a pax of silver with a crucifix with Mary and John which standeth in a gospel book; a bell of silver parcel gilt; five chalices; a pax of copper; two cross staves covered with silver; a little oil vat of silver; two censers of silver with a sheep all parcel gilt; two cruets of silver parcel gilt; a relic of St Wolfrise set in silver parcel gilt; an oil vat parcel gilt; a little chain of silver for the sacrament; a foot of silver that was set upon St Edmund's foot and so taken off and resteth in the church; two cruets and a pax of silver of the gift of Sir William Young, priest.

1550-1 (total disbursements £36 17s 5d)

To Cox for helping us to fold the copes and other gear, 2d.
 For mending of the lock of the coffer wherein the book of christenings and buryings lieth, 2d.

ACCOUNTS AND INVENTORIES, 1527-57

Oil for the bells, 3d.
 Ringing on four holy day eves, 4d.
 Paper and ink, 6d.
 Ringing in the procession week, 10d...
 Oil for christening and kneeling oil, 2d...
 Mending of a surplice for one of the boys and for washing of the same, 2d...
 To five labourers for pulling down of the altars, 13s 8d.
 Trussing of five bells, 6d.
 Washing of an altar cloth, 1d.
 Candles to ring seven o'clock and five o'clock, and for the masons to work by, 20d.
 Two masons and one labourer, for carrying out of the stones of the altar, and for lime to [whitewash] the walls...5s 2d.
 The making of a surplice for the sexton, and the washing, 18d...
 Making a copy of the Injunctions, 8d...
 To Cox and another man for carrying of stones and rubble out of the church, 2d...
 To masons for pulling down of the high altar, 10s 4d...
 Sack of lime to white lime the church, 12d...
 Mending of a glass window in the north side of the church, 12d...
 An homily book set out in parts, 16d...
 A glass to serve the communion, 1d...
 Washing of a surplice and an altar cloth and a towel, 3d.
 Making of the tables for the communion, 2s...
 The legging of a form to serve for people when they do receive the communion, 1d...
 Cox and another man for making clean of the church and the pews after Easter, 8d.

Inventory, 1554-5

A chalice all gilt with his patten weighing 23 ounces; another chalice with his patten parcel gilt weighing 13 ounces; a cross of latten gilt; a latten pax gilt; a suit of vestments of red damask; a cope of red dasmask; a suit of vestments of blue damask; a cope of blue damask; two altar cloths of white damask; two silk curtains of white; three palls of dornix; three towels; two silk curtains of red; four altar cloths; two white curtains; three albs; a sheet with a Jesus; three surplices for men; two altar cloths of silk with a crucifix; two surplices for children; one cushion of silk; a black altar cloth of silk; two censers of brass; an altar cloth of diverse colours; three stoles, two white and one red; three pair of candlesticks of brass; a cloth for the rood loft of

TRADITION AND CHANGE

canvas; two old half antiphoners; three processional; a manual; two graduals and a mass book; a towel wrought with silk; another of Sendal; a chasuble of crimson velvet; a pax of Mary and John gilt; five candlesticks of brass; nine candlesticks of brass to put tapers in; two torches of wax; nine tapers; a chasuble of satin of Bruges; a holy water pot of brass; a canopy cloth painted with a fringe; nine banner cloths; two silk cushions, one of green and another of red; a towel wrought with silk; another of Sendal; a box to put hosts in.

1556-7 (total £9 10s 1d)

Paid the Monday in Rogation week to the bell-ringers, 4d.
 Bell-ringers on Holy Thursday, 6d.
 Drink for the banner-bearers, 3d.
 To the priests of St Thomas and to the clerks the Thursday in the Whitsun week, 12d.
 Drink for them that did bear up the copes, 4d...
 Robert Aunsell, for two stones for the rood, 4d.
 Nails for the lamp, 1d.
 Making of the new canopy, 9d.
 A copy of the articles, 6d...
 Upon Corpus Christi day to the bell-ringers, 4d.
 To them that did wear copes, 3d.
 Banner-bearers, 4d...
 Mending of the tablement upon the first mass altar, 2d.
 Painting of the wall behind the rood, 6s 8d.
 Oil for the lamp, 2d...
 A bushel of coals to melt lead to solder the iron clamps for the rood loft, 1d...
 John Atkins for tending of the wives' light, 4d.
 Bearing of the wives' light to church, 2d.
 The minstrels for bringing the light to the church, 8d.
 Our clerk for mending of the organs, 11s...
 Oil against All Hallows tide for the bells, 3d.
 Ringing on All Hallows eve, 2d...
 Candles against Christmas, 6d.
 Two skins of white leather to mend the organs, 12d...
 Mending of two copes, which one of them was lined through, 10s...
 Mending of the bier, 8d.
 The first Friday in Lent, to make the singing men drink, 12d.
 Oil for the bells, 2d.
 For a cloth and for painting of it to hang afore the rood, 6s 8d...

ACCOUNTS AND INVENTORIES, 1527-57

Joiner for setting two posts under the rood loft, 3s...
Colouring the two posts that was set to bear up the rood loft, 3d...
Drink for them that did dress the sepulchre, 2d...
Nicholas Burgess for watching the sepulchre, 6d...
Seven pounds of tallow candles, 10d...
Charges for meat and drink for the women and men that did gather at
Hocktide, 7s.